УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ
на еднолично дружество с ограничена отговорност „САЛОН СЛАВЯНСКИ“ ЕООД с ЕИК 206862690

Днес, 28.04.2022 г., на основание чл. 113 от Търговския закон се прие настоящият Учредителен акт на еднолично дружество с ограничена отговорност **„САЛОН СЛАВЯНСКИ“ ЕООД**, с ЕИК 206862690 (наричано по-долу за краткост „Дружеството“), от едноличния собственик на капитала **АНГЕЛИН АТАНАСОВ БАХЧЕВАНОВ, ЕГН ХХХХХХХХХ**,.

I. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ

ФИРМА, СЕДАЛИЩЕ, АДРЕС, СТАТУТ, СРОК

Чл. 1. (1) Създава се еднолично дружество с ограничена отговорност с наименование **„САЛОН СЛАВЯНСКИ“ ЕООД**, което се изписва и на латиница като **SALON SLAVYANSKI LTD.**
(2) Седалището на Дружеството е България, гр. София;
(3) Адресът на управление на Дружеството е гр. София, п.к. 1700, ул. Академик Стефанов 38, партерен етаж.
(4) Дружеството е юридическо лице с обособено имущество, самостоятелен баланс, собствена левова и валутна банкови сметки.
(5) Дружеството не отговаря за задълженията на едноличния собственик, а отговорността на едноличния собственик за задължения на дружеството е ограничена до дяловата вноска, която е направил.
(6) Дружеството не се ограничава със срок.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 2. Отдаване под наем на помещения, търговия на едро с ИТ хардуер и софтуер и търговска дейност, свързана с ИТ хардуер и софтуерни услуги, създаване и развитие на ИТ проекти и предоставяне на ИТ услуги, както и всяка друга търговска дейност, незабранена от закона. Ако за извършването на някоя дейност се изисква разрешение, лиценз или регистрация, тази дейност ще се осъществява след получаване на съответно разрешение, лиценз или извършването на регистрацията.

DEED OF INCORPORATION
of Single Member Limited Liability Company SALON SLAVYANSKI LTD. UIC 206862690

Today, on 28.04.2022, pursuant to Art. 113 of the Commercial Act this Deed of Incorporation of a Sole Shareholder Limited Liability Company **SALON SLAVYANSKI LTD. UIC 206862690** (hereinafter called Company), was adopted by the sole owner of the capital **ANGELIN ATANASOV BAHCHEVANOV, PIN XXXXXXXXX.**

I. COMMON COVENANTS

BUSINESS NAME, REGISTERED OFFICE, ADDRESS, STATUS, TERM

Art. 1. (1) A Single Shareholder Limited Liability Company is hereby established under the name of **„САЛОН СЛАВЯНСКИ“ ЕООД**, which is transliterated as **SALON SLAVYANSKI LTD.**
(2) The registered office of the Company is in Bulgaria, City of Sofia;
(3) The address of the Company is City of Sofia, Sofia, ZIP 1700, 38 Akademik Stefanov Street., Ground floor.
(4) The Company shall be a legal entity with separate property, independent balance sheet, and own bank accounts in BGN and foreign currencies.
(5) The Company shall not be liable for the debts of the sole owner while the liability of the sole owner for the debts of the Company shall be limited to the extent of the shares in the Company it has paid in.
(6) The Company shall operate for an unlimited period of time.

ACTIVITY

Art. 2. Rental of premises, wholesale trade of IT hardware and software and commercial activity related to IT hardware and software services, creating and development of IT projects and delivering of IT services as well as any other commercial activity that is not prohibited by law. If the performing of a certain activity requires authorization, license or registration, this activity shall be performed after receiving the particular authorization, license or completing the registration.

ИМУЩЕСТВО, КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ

Чл. 3. (1) Капиталът на дружеството е 100 лева (сто) лева, разпределен на 100 (сто) дяла по 1 (един) лев всеки.

(2) Към момента на регистрацията на дружеството са внесени 100 % от капитала.

Чл. 4. Срещу поетите дялове от капитала на дружеството може да се издаде удостоверение на едноличния собственик. Това удостоверение не е ценна книга.

Чл. 5. (1) Дружественият дял може да се прехвърля и наследява. Прехвърлянето на дружествения дял от съдружник на трети лица се извършва при спазване на изискванията за приемане на нов съдружник.
(2) Прехвърлянето на дружествения дял се извършва с нотариално заверени подписи и съдържание на договора и се вписва в Търговския регистър.
(3) Правоприемникът е отговорен солидарно с праводателя си за дължимите към момента на прехвърлянето вноски срещу дела в капитала.
(4) Разделянето на един дружествен дял се допуска само със съгласието на Едноличния собственик.
(5) Ако един дял в капитала принадлежи на няколко лица, те могат да упражняват правата по него само съвместно. Те отговарят солидарно за задълженията по този дял. Съпритежателите на дела определят лице, което ги представлява пред Дружеството.

PROPERTY, CAPITAL, SHARES

Art. 3. (1) The capital of the Company shall be equal to BGN 100 (one hundred) divided into 100 (one hundred) shares of BGN 1 (one) each.

(2) The share capital is paid 100 % as at the company registration.

Art. 4. A certificate can be issued to the sole owner attesting to the extent of his shares. This certificate shall not be a security.

Art. 5. (1) Company shares may be transferred and inherited. The transfer of shares by a shareholder to a third party shall be made in accordance with the requirements for the acceptance of a new shareholder.
(2) Any transfer of company shares shall be effected by signatures and content of the agreement attested by a notary public and shall be entered into the Commercial Register.
(3) The transferee of shares shall be jointly liable with the transferor for any called-up capital due to the company at the time of the transfer.
(4) The division of a share shall be possible only with the consent of the Sole owner.
(5) If a share is owned by several persons, the rights pertaining to such share shall be exercised jointly. The owners shall be jointly liable for the obligations pertaining to the share. The owners of the share shall appoint a person to represent them before the Company

II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

Чл. 6. Едноличния собственик има право:
1. Да се ползва от дейността на Дружеството, като за целта сключват съответни договори с него;

2. Да участва в управлението на Дружеството и да бъде избиран в управителните му и контролни органи;
3. Да бъде информирани за състоянието на отчетността и хода на дружествените работи, и да получава разяснения от управителя.
4. Да получава част от печалбата съобразно дяловото си участие;

II. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SHAREHOLDERS

Art. 6. The Sole owner shall be entitled to:
1. Benefit from the activity of the Company by entering into the respective agreements with the Company;
2. Participate in the Company's management and be elected in its management and controlling bodies;
3. Receive information on the status of the accountancy and the Company's affairs and explanations from the manager;
4. Receive a part of the profit in accordance with their shareholding;
5. Receive the respective liquidation quota upon the termination of the Company;

5. Да получа полагаемия му се ликвидационен дял при прекратяване на Дружеството;
6. Да преглежда книжата на Дружеството;

Чл. 7. Едноличният собственик е длъжен:
1. Да изплати или внесе дяловите си вноски;
2. Да участва в управлението на Дружеството;
3. Да съдейства на Дружеството за осъществяване на неговата дейност;

6. Inspect the Company's documentation;

Art. 7. The Sole owner shall be obliged to:
1. Make his share contributions;
2. Participate in the management of the Company;
3. To assist the Company to implement its business activities;

III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

III. MANAGEMENT OF THE COMPANY

ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ

Чл. 8. Органите на управление на Дружеството са Едноличният собственик и управителят.

MANAGING BODIES

Art. 8. The managing bodies of the Company shall be the Sole Owner and the Manager.

КОМПЕТЕНТНОСТ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

Чл. 9. (1) Едноличният собственик:
1. изменя и допълва учредителния акт;
2. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
3. взима решение за увеличаване и намаляване на капитала;
4. избира и освобождава управителя, определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;
5. взима решение за откриване или закриване на клонове и за участие или прекратяване на участието в други дружества;
6. взима решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;
7. взима решение за предявяване искове на дружеството срещу управителя и назначава представител за водене на процеси срещу него;
8. взима решение за допълнителни парични вноски;
9. приема нови съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дял на нов член на Дружеството.

(2) За решенията на едноличния собственик по т. 3, 4, предложение първо, 6 и 9 на ал. 1 се съставя протокол в писмена форма, без нотариално удостоверяване на подписите и съдържанието, извършени едновременно.

COMPETENCE OF THE SOLE SHAREHOLDER

Art. 9. (1) The Sole Shareholder shall:
1. amend and supplement the Deed of Incorporation;
2. adopt the annual report and balance sheet, distribute the profit and decide on its payment;
3. adopt resolutions on the increase and reduction of the capital:
4. elect and dismiss the Manager, set his or her remuneration and relieve him or her from responsibility;
5. decide on the opening up or closing down of branch-offices and on the participation or termination of the participation in other companies;
6. decide on acquiring or alienating real estate and rights thereto;
7. decide on lodging claims by the Company against the Manager and designate a representative to conduct legal proceedings to that end;
8. decide on any additional cash contributions;
9. accept new shareholders, give consent for transfer of a company share to a new shareholder in the Company.

(2) For the decisions of the sole owner of the capital under points 3, 4, first proposal, 6 and 9 of para 1 is being executed a protocol in written, without notary certification of the signatures and the content.

УПРАВИТЕЛ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 10. (1) Управителят организира и ръководи дейността на дружеството съобразно закона и решенията на едноличния собственик. При няколко управители те могат да управляват и представляват дружеството заедно и поотделно.

MANAGER OF THE COMPANY

Art. 10. (1) The Manager shall organize and guide the activities of the Company in accordance with the law and the resolutions of the Sole Owner. In case of more than one manager, they can manage and represent the company jointly and severally.

(2) Отношенията между Дружеството и управителя се уреждат чрез Договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва от името на Дружеството от лице, нарочно овластен за това от Едноличния собственик.
(3) Управителят на дружеството в границите на предоставената му компетентност:
1. организира изпълнението на решенията на едноличния собственик;
2. сключва и прекратява трудовите договори с работниците и служителите на фирмата.
3. осъществява предоставената му от Кодекса на труда дисциплинарна власт;
4. упълномощава служители на фирмата или трети лица да представляват и задължават фирмата по отделни въпроси;
5. командирова работещите във фирмата в страната и в чужбина;
(4) Управителят отчита дейността си пред Едноличния собственик. При поискване той е длъжен да дава необходимите разяснения на едноличния собственик и да му осигури достъп до счетоводните книжа и помещенията на дружеството.

(2) The relationships between the Company and the manager shall be regulated by a management agreement. The agreement shall be concluded on behalf of the Company by a person authorized expressly to that effect by the Sole owner.
(3) The Manager of the Company, within the limits of the competence accorded to them, shall:
1. organize the implementation of resolutions of the Sole Owner;
2. conclude and terminate labor contracts with employees of the Company;
3. exercise the authority accorded to them by virtue of the Labor Code;
4. authorize employees of the Company or third persons to represent and commit the Company with regard to specific matters;
5. send employees of the Company on business trips inside or outside the country.
(4) The Manager shall be accountable to the Sole owner. They shall provide the necessary clarifications, upon request, to the Sole Owner, and provide them with access to the accounting documentation and the premises of the Company.

Чл. 11. (1) Без съгласие на едноличния собственик управителя няма право:
1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;
2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;
3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.
(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на дружеството.

(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1 управителя, когато не е съдружник, може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение. Той дължи обезщетение за причинени на дружеството вреди.

Art. 11. (1) The Manager shall have no right, without the consent of the Sole Owner:
1. to engage in business transactions on their and anybody else's behalf;
2. to participate in general partnerships, limited partnerships, and limited liability companies;
3. to hold positions in the managing bodies of other companies.
(2) The restrictions under para 1 shall be applicable to activities, which are similar to those of the Company.
(3) In case of breach of the duties under para 1, the Manager, when they are not a shareholder, may be dismissed without notice and severance compensation. They shall be liable to the Company for any damage inflicted on it.

Чл. 12. (1) Дружеството води протоколна книга за решенията на едноличния собственик.
(2) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

Art. 12. (1) The Company shall keep a Minutes' Book with the resolutions of the Sole Owner.
(2) The Manager shall be responsible for the regular keeping of Company books.

ОТГОВОРНОСТ НА УПРАВИТЕЛЯ
Чл. 13. Управителя отговаря имуществено за причинени на дружеството вреди.

LIABILITY OF THE MANAGER
Art. 13. The Manager shall be financially liable for any damage inflicted on the Company.

ПРОВЕРИТЕЛИ
Чл. 14. Едноличният собственик на капитала може да избере проверители, които проверяват годишния финансов отчет на Дружеството. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и за запазване на тайната.

ИЗДРЪЖКА
Чл. 15. Издръжката на дружеството се осигурява от приходите от осъществяваната от него стопанска дейност.

IV. ОРГАНИЗАЦИЯ НА ДЕЙНОСТТА

ОСВОБОЖДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА СЪДРУЖНИЦИ
Чл. 16. Приемането на нови съдружници се извършва с решение на Едноличния собственик по тяхна писмена молба, съдържаща декларация, че приемат условията на настоящия договор.

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА
Чл. 17. (1) Увеличаването на капитала се извършва чрез:
1. увеличаване на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници;
4. други нормативно установени способи.

(2) Едноличният собственик може да увеличи дяловете си съразмерно притежаваните.

Чл. 18. (1) Капиталът може да бъде намален до 2 (два) лева с решение за изменение на Учредителния акт при спазване изискванията на закона.
(2) В решението се посочват целта на намаляването, размерът му и начинът, по който ще се извърши.
(3) Намаляването може да се извърши чрез намаляване на стойността на дела в капитала.

Чл. 19. (1) Решението за намаляване на капитала се представя в Търговския регистър и се обявява. С обявяването се смята, че Дружеството е заявило, че е готово да даде обезпечения на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, задълженията си към момента на обявяването.
(2) Съгласието на кредиторите с намаляването се предполага, ако до 3 (три) месеца след обявяването те не изразят писмено несъгласието си.

AUDITORS
Art. 14. The sole owner of the Capital is entitled to appoint auditors to perform audit of the annual financial report of the Company. They shall be responsible for the bona fide and impartial audit and confidentiality.

SUPPORT
Art. 15. The support of the Company shall be secured by revenues from its business activities.

IV. REGULATION OF THE ACTIVITY

ACCEPTANCE AND DISMISSAL OF SHAREHOLDERS
Art. 16. New shareholders shall be accepted by a resolution of the Sole owner following a written application from the new shareholder containing a declaration that the shareholder accepts to be bound by the provisions of this agreement.

INCREASE AND REDUCATION OF THE SHARE CAPITAL
Art. 17. (1) The share capital shall be increased by:
1. an increase of the shares;
2. subscribing of new shares;
3. acceptance of new shareholders;
4. other means provided for in the law.

(2) Sole owner may increase their shares proportionally to the shares held.

Art. 18. (1) The share capital may be reduced up to BGN 2 (two) by a resolution for amending of the Deed of incorporation and in compliance with the requirements of the law.
(2) The resolution shall contain the purpose of the capital reduction, the amount and the manner of reduction.
(3) The reduction may be performed through reduction in the value of the shares.

Art. 19. (1) The resolution for the reduction of the share capital shall be presented in the Commercial register. With the announcement it shall be considered that the Company is ready to give proper guarantees for the takings or to pay to the creditors, who do not agree with the reduction, the obligations to the moment of the announcement.
(2) The consent of the creditors with the reduction shall be presumed, if within a term of 3 (three) months as from the publication such creditors have not objected to the reduction in writing.

(3) На известните кредитори съобщението се прави писмено.

(3) The creditors known by the Company shall be notified in writing.

Чл. 20. (1) Изменението на Учредителния акт, с което се намалява капиталът, се обявява след изтичане срока по предходния член.

(2) Към заявлението за обявяване се представят доказателства за спазване на изискванията по чл. 150 от ТЗ и писмена декларация на управителя, че на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, са дадени обезпечения или е изплатен дългът.

Art. 20. (1) The amendment of the Deed of incorporation for the reduction of the share capital shall be published after the expiration of the term under the preceding article.
(2) The application to the Trade register shall be accompanied by evidence for fulfillment of the requirements under Art. 150 of the Commerce Act and a written declaration of the manager that the Company has given proper guarantees or has paid its obligations to the creditors which have objected the reduction.

Чл. 21. На Едноличния собственик могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала, само след като намаляването бъде обявено в Търговския регистър и след като кредиторите, изразили несъгласие с намаляването, са получили обезпечение или плащане.

Art. 21. Payments resulting from the reduction can be made to Sole owner only after the announcement of the capital reduction into the Commercial register and after the creditors, who have expressed disagreement with the reduction, have received guarantee or payment.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 22. Дружеството се прекратява:
1. по решение на едноличния собственик;
2. чрез сливане и/или вливане в друго дружество;

3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на Окръжния съд в предвидени от Търговския закон случаи.

TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 22. The Company shall be terminated:
1. by a resolution of the Sole Owner;
2. by merger and/or acquisition into another company;
3. in case of bankruptcy;
4. by a judgment of the Regional Court in the cases provided by the Commercial Code.

Чл. 23. (1) При прекратяване на дружеството се открива производство за ликвидация.
(2) Ликвидатор на дружеството е управителя, освен ако по решение на Едноличния собственик е определено друго лице.
(3) Ликвидацията на дружеството се извършва по реда на глава седемнадесета от Търговския закон.

Art. 23. (1) In case of termination of the Company, liquidation proceedings shall be started.
(2) The Manager shall be the liquidator of the Company, unless another person has been appointed by the Sole Owner for that purpose.
(3) The liquidation of the Company shall be effected in accordance with the procedure provided in Chapter 17 of the Commercial Code.

V. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 24. (1) Ако в процеса на дейност на Дружеството възникнат неуредени от Дружествения договор въпроси, те се уреждат с решение на Едноличния Собственик в съответствие с действащото законодателство.

V. OTHER PROVISIONS

Art. 24. (1) Any issues arising in the course of the Company's activity and not regulated by this agreement shall be resolved by a decision of the Sole Owner in accordance with the current law in force.

Този договор се изготви и подписа в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за Едноличния

This Agreement was executed in 3 (three) identical copies – one for the Sole owner, one for the Company

собственик, един за Дружеството и един за Търговския регистър към Агенция по вписванията.

and one for the Commercial register to the Registry Agency.

Този Учредителен акт е приет от Едноличния собственик на капитала с решение от 28.04.2022 г.

The present Deed of incorporation is approved by the Sole Shareholder of the Capital with Resolution from 28.04.2022

За ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА / For SOLE OWNER OF COMPANY CAPITAL

АНГЕЛИН АТАНАСОВ БАХЧЕВАНОВ /
ANGELIN ATANASOV BAHCHEVANOV